



# Mitteilungsblatt

der Stadt Wangen im Allgäu  
für die Ortschaft

## Niederwangen



Jahrgang 2020

Freitag, den 7. August 2020

Nummer 32



### DSV on tour

Ein Tag voller Freude am Skisport und Bewegung  
findet auch in deiner Nähe statt

**12. August 2020**

Zeit: 09.30 – 11.00 Uhr oder 11.30 – 13.00 Uhr

**Sportplatz Niederwangen**

Maxima Frei, E-Mail: [jugend@sg-niederwangen.de](mailto:jugend@sg-niederwangen.de)

Die SG Niederwangen freut sich zusammen mit dem Deutschen Skiverband Dich ( Jg. 2012 und älter ) zu einer tollen Aktion in den Sommerferien begrüßen zu dürfen.

Alles weitere auf der Internetseite der SGN. [www.sg-niederwangen.de](http://www.sg-niederwangen.de)



Weitere Informationen unter  
[www.deutscherskiverband.de/ontour](http://www.deutscherskiverband.de/ontour)



## Neuer Spielplatz nimmt Gestalt an

Am vergangenen Samstag wurden von zahlreichen freiwilligen Helfern die ersten Geräte des Spielplatzes am Sportplatz wieder eingebaut. Es fehlen noch die neuen Spielgeräte, die in den nächsten Wochen nach Abstimmung mit dem städtischen Bauhof eingebaut werden. Ebenfalls wird auf dem Spielplatz eine Tisch-Bankkombination aufgestellt, so dass der neue Standort zum Treffpunkt von Alt und Jung werden kann.

Erst wenn alle Geräte aufgestellt sind und nach erfolgreicher TÜV-Abnahme, ist die Bespielung möglich. Bis dahin bleiben der Spielplatz und die Spielgeräte leider gesperrt.

Herzlichen Dank an alle, die ehrenamtlich geholfen, ihre Maschinen großzügig zur Verfügung gestellt und die Helfer gepflegt haben!

Roland Hasel, Ortsvorsteher





## ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):**

**116117 (Anruf ist kostenlos)**

**Öffnungszeiten und Anschrift der Notfallpraxis:**

Allgemeine Notfallpraxis Wangen  
Oberschwabenklinik – Westallgäu-Klinikum Wangen  
Am Engelberg 29, 88239 Wangen im Allgäu  
Sa., So. und an Feiertagen 9 – 19 Uhr

Bei Notfällen, zum Beispiel Ohnmacht, Herzinfarkt, akuten Blutungen oder Vergiftungen, alarmieren Sie bitte sofort den Rettungsdienst unter der

**Notrufnummer 112.**

## APOTHEKENNOTDIENST

### Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

**Freitag, 07.08.2020:**

\* **Beilharz-Apotheke Isny**, Tel.: 07562 - 9 74 70

Wassertorstr. 16, Isny im Allgäu

Freitag von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Samstag, 08.08.2020:**

\* **Engel-Apotheke Wangen**, Tel.: 07522 - 91 23 92

Gegenbaurstr. 21, Wangen im Allgäu

Samstag von 18:30 Uhr bis 19:30 Uhr

**Sonntag, 09.08.2020:**

\* **St. Martins-Apotheke am Saumarkt**, Tel.: 07522 - 24 60

Bindstr. 49, Wangen im Allgäu

Sonntag von 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 18:30 Uhr 19:30 Uhr

**Montag, 10.08.2020:**

\* **Staufen-Apotheke Wangen**, Tel.: 07522 - 65 85

Martinstorplatz 4, Wangen im Allgäu

**Dienstag, 11.08.2020:**

\* **Stadt-Apotheke Isny**, Tel.: 07562 - 85 24

Espantorstr. 1, Isny im Allgäu

Dienstag von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Mittwoch, 12.08.2020:**

\* **Marien-Apotheke Neuravensburg**, Tel.: 07528 - 69 19

Bodenseestr. 5, Wangen im Allgäu (Neuravensburg)

**Donnerstag, 13.08.2020:**

\* **Engel-Apotheke Wangen**, Tel.: 07522 - 91 23 92

Gegenbaurstr. 21, Wangen im Allgäu

**Freitag, 14.08.2020:**

\* **Kur-Apotheke Kißlegg**, Tel.: 07563 - 14 50

Emmelhofer Str. 2, 88353 Kißlegg

jeweils von 08.30 Uhr bis 08.30 Uhr am nächsten Tag



## Sommerpause

Sehr geehrte Autoren,  
das Mitteilungsblatt macht in den  
**Kalenderwochen 35 & 36**  
Sommerpause.

**Nächste Veröffentlichung: 11.08.2020**

**Redaktionsschluss: 07.08.2020, 11:00 Uhr**

Wir bitten um Beachtung  
und wünschen Ihnen erholsame Sommerferien.

Der Verlag

## BEKANNTMACHUNGEN DER ORTSCHAFT

### Bericht aus der öffentlichen Ortschaftsratsitzung vom 28. Juli 2020

1. Protokollunterzeichnung
2. Baugesuche
  - Bauvoranfrage: Neubau eines Mehrfamilienhauses in Hatzenweiler
  - Neubau landw. Lagerhalle nach Brand in Bürsten (bereits genehmigt)
3. Verschiedenes, Anfragen
  - Der Verkaufsautomat wurde vom Betreiber, Werner Leutner aus Eglofs aufgestellt und wird schon sehr gut angenommen; es gab auch schon Anregungen über das vielfältige Sortiment. Außerdem wird noch ein Abfallbehälter daneben installiert. Die Kuh wird künftig bei der Blumenwiese am Rathaus stehen.
  - Parksituation im Dorf  
Ein Schreiben über „wildes Parken“ auf dem Dorfplatz geht nach Ferienende an alle Eltern von Schülern und Kindergartenkindern.
  - Bürger aus Bürsten und Geigers haben eine Petition mit Unterschriftenliste an Oberbürgermeister Michael Lang gesandt betreffend lärmreduzierenden Maßnahmen und Reduktion des Durchgangsverkehrs/Geschwindigkeitsbegrenzung in Bürsten. Der Ortschaftsrat möchte in einer Ortschaftsratsitzung zusammen mit Vertreter der Stadtverwaltung/Verkehrsbehörde darüber sprechen. Evtl. können hier auch weitere verkehrsrechtliche Problemfelder in der Ortschaft angesprochen und erörtert werden.
  - Eine Bürgerfragestunde in der Ortschaftsratsitzung wurde wegen Corona nicht angesetzt.

### Straßensperrungen in Niederwangen

Die Ortsstraße Nieratz zwischen **Wittwaisstraße** und **Nieratz 1** wird vom 17.08.2020 bis zur Beendigung der Bauarbeiten, längstens bis 11.09.2020 für die Dauer von vier Wochen für den Gesamtverkehr gesperrt.

Die **K8004 „Obermooweiler“ auf der Höhe der Deponie** wird vom 21.08.2020 längstens bis 23.08.2020 für die Dauer von drei Tagen für den Gesamtverkehr gesperrt.

Die Umleitung ist jeweils ausgeschildert.  
Wir bitten um Beachtung.

## Abfuhrkalender August 2020

Freitag, 07.08.	- Restmüll – Tour 10
Donnerstag, 13.08.	- Restmüll – Tour 8
Freitag, 14.08.	- Restmüll – Tour 9
	- RaWEG-Sack
	von 7.30 Uhr – 10.30 Uhr
	am Seelenbachparkplatz
Donnerstag, 20.08.	- Biomüll – Tour 4
Freitag, 21.08.	- Restmüll – Tour 10
Donnerstag, 27.08.	- Restmüll – Tour 8
Freitag, 28.08.	- Restmüll – Tour 10

### Biomüll:

**Tour 4** - Niederwangen Gesamtgebiet

### Restmüll:

**Tour 8** - Hatzenweiler,

**Tour 9** - Niederwangen Ort mit Feld, Lottenmühle und Böhen

**Tour 10** - Niederwangen Land

### Papiertonne:

**Tour 1** - Welbrechts, Elitz, Niederwangen, Feld,  
Hatzenweiler

**Tour 2** - Berg

## ZWECKVERBAND NEURAVENSBURG WASSERVERSORGUNGSGRUPPE

### Vollsperrung der Gemeindestraße bei Nieratz

Die Gemeindestraße bei Nieratz zwischen der Wittwaisstraße und dem Anwesen Nieratz 1 ist in der Zeit vom 17. August 2020 bis voraussichtlich 11. September 2020 voll gesperrt. Der Fahrzeugverkehr wird über Hochstatt – Sailers – Siedlung Bergerhöhe umgeleitet. Der Fußgängerverkehr wird an der Baustelleneinrichtung vorbeigeleitet. Grund für die Vollsperrung ist die Erneuerung eines Übergabeschachtes und die gleichzeitige Sanierung der öffentlichen Trinkwasserleitung durch den Zweckverband Neuravensburger Wasserversorgungsgruppe. Wir bitten die Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

### Zweckverband

**Wasserversorgungsgruppe Neuravensburg**



Über den Hof in Krumbach war dauerhaftes Klappern und Scheppern der Glasflaschen zu hören. Nach 3 ½ Stunden hatten wir den für uns „reservierten“ Vorrat von genau 78.174 Flaschen in Kisten verfrachtet. Wenn Sie das nächste Mal aus einer Krumbach-Flasche trinken, könnte es sein, dass diese schon einmal ein Niederwangener in den Händen gehalten hat.



Lassen Sie sich die Erfrischung schmecken!  
Ihr Musikkapelle Niederwangen

## VEREINSNACHRICHTEN

### MUSIKKAPELLE NIEDERWANGEN



### Musikkapelle in Krumbach in Aktion

Seit der Umsatz mit Glasflaschen bei Mineralwasser boomt, kann Krumbach Unterstützung brauchen. Mit der Arbeit fabrikneue leere Flaschen in die Kästen zu setzen, damit diese dann mit dem bekannten Mineralwasser gefüllt werden, bietet Krumbach Vereinen die Möglichkeit, ihre Kasse aufzubessern. Bei bestem Wetter und mit genauso guter Laune sind die Niederwangener Musikanten mit Familienmitgliedern und Unterstützern vorletzten Samstag in aller Früh nach Krumbach zur Mineralbrunnen Krumbach GmbH gestartet. Was wir bereits für April dieses Jahres geplant hatten, durch Corona damals aber nicht möglich war, konnten wir endlich umsetzen. Es war eine wahre Freude den emsigen Niederwangener Helfern zuzuschauen.



## AUS DEN ORTSCHAFTEN

### Burgfest Neuravensburg

#### Burgfest To Go

am Samstag, den 08. August 2020

Auch unser traditionelles Burgfest, mit seiner einzigartigen Atmosphäre rund um die Burgruine von Neuravensburg, kann in diesem Jahr leider nicht stattfinden. Doch so ganz auf das Flair und die Genüsse verzichten, müssen Sie auch in diesem Jahr nicht. Ein Jahr ohne ein kühles Festbier, ein halbes Burg-Hähnchen oder eine leckere Heiße Seele, ist einfach zu lange, weswegen wir uns etwas haben einfallen lassen.

Am 08. August 2020 möchten wir deswegen das Burgfest zu Ihnen nach Hause bringen. Wir haben Ihnen „Pakete“ geschnürt, damit Sie mit Ihren Freunden zu Hause, trotz der Umstände, ein Burgfest-Erlebnis haben.

#### Unsere Angebote

Wählen Sie dabei zwischen dem **Paket**.

-> ... **Classic-To Go** für 5 Personen: 2x halbes Hähnchen, 1x Pommes groß, 2x Asia-Nudeln, 2x heiße Seele, 1x großer Salat + 5 Getränke (freie Wahl bei Lieferung)

oder/und

-> ... **Veggie-To Go** für 5 Personen: 3x Asia-Nudeln, 3x heiße Seele vegetarisch, 1x Pommes groß, 1x großer Salat + 5 Getränke (freie Wahl bei Lieferung)

Das alles für einen Preis von nur 70 € (pro Person 14 €)!

*Gerne können Sie auch mehrere Pakete bestellen!*

Außerdem haben Sie die Möglichkeit, verschiedene Specials dazuzubuchen:

- Eine Kiste Freundschaftsbier mit garantiert perfekter Trinktemperatur € 30 €
- Für die perfekte Musik, um die richtige Stimmung aufkommen zu lassen: Ein SIGNIERTES Album „Blas' Musik in die Welt“ von der kleinen Egerländer Besetzung. 16 €
- CD der Roggenzeller € 10 €

#### In diese Orte liefern wir:

-> Neuravensburg, Achberg, Primisweiler, Niederwangen, Schomburg, Neukirch, Wangen, Hergensweiler, Weißensberg, Sigmarszell, Lindau, Hergatz

#### Ablauf

Bestellen Sie einfach online bis 05. August 2020 auf unserer Homepage [www.Burgfest-neuravensburg.de](http://www.Burgfest-neuravensburg.de) vor.

Wählen Sie aus, was Sie bestellen möchten und geben Sie an, zu welcher Uhrzeit Sie von uns beliefert werden wollten. Bezahlen können Sie bei Auslieferung.

Wir würden uns freuen, wenn Sie uns auch in diesem besonderen Jahr unterstützen würden!

Wir wünschen Ihnen ein schönes Burgfest zu Hause!

Bleiben Sie gesund und Lond it luck!

Ihre Musikkapelle Roggenzell

### Drohnenflüge über Wangen und Teilorten

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, derzeit finden vermehrt Drohnenflüge über Primisweiler und Niederwangen statt.

Jeder Start, Flug und jede Landung ist durch den jeweiligen Gebäudebesitzer beauftragt und genehmigt.

Leider lässt sich ein - zumindest kurzzeitiger - Überflug anderer Gebäude nicht immer verhindern.

Die Flüge über geschlossene Ortschaften sind über die Allgemeinverfügung „46.2-3848.7-6/Brauchle Clemens“ des Regierungspräsidium Stuttgart legitimiert. Jeder Flug muss und wird bei der örtlichen Polizeidienststelle oder dem Ordnungs-

amt 24 Stunden vorher angemeldet. Der Drohnenpilot selbst ist sachkundig und verfügt über einen Drohnenführerschein (TÜV-SÜD). Ebenso achtet der Steuerer beim Einsatz des unbemannten Luftfahrtgerätes darauf, dass datenschutzrechtliche Bestimmungen, Urheberrechte, Persönlichkeitsrechte u. a. nicht verletzt werden. Es wird kein Bildmaterial von Seiten des Drohnenpiloten dauerhaft gespeichert oder veröffentlicht.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn Clemens Brauchle in Primisweiler, er wird Ihnen Ihre Fragen gerne beantworten.

Tel. 0176 56991928

### Musikkapelle Primisweiler

#### Dämmerschoppen

Am Donnerstag, den **13.08.2020 von 17.00 Uhr bis 22.00 Uhr** findet unser diesjähriger Dämmerschoppen auf dem Dorfplatz in Primisweiler statt. Bei schlechtem Wetter wird der Dämmerschoppen auf Donnerstag, den 20.08.2020 verschoben. Eine kleine Besetzung der Musikkapelle wird den Abend musikalisch umrahmen. Wie gewohnt warten leckere Vesperspezialitäten wie Wurstsalat mit Bratkartoffeln, saurer Käs und Tellersulz auf Sie.

Aufgrund der besonderen Situation sind wir verpflichtet, für die Veranstaltung ein Hygienekonzept zu erarbeiten. Dies liegt bereits der Ortschaft und der Stadt Wangen vor. Im Folgenden werden wir Sie über die wichtigsten Hygienemaßnahmen informieren und bitten Sie um Einhaltung der Hinweise. Dies ermöglicht uns einen reibungslosen und entspannten Dämmerschoppen.

- Wir bitten Sie um eine vorab Reservierung ihres Tisches. Wenn möglich sollte dies gleich in Gruppen von ca. 8 Personen erfolgen. Reservierungen sind telefonisch unter 0157/30737033 zu folgenden Zeiten möglich:  
Freitag, 07.08.2020 von 17.00 bis 19.00 Uhr  
Samstag, 08.08.2020 von 15.00 bis 17.00 Uhr  
Montag, 10.08.2020 von 17.00 bis 19.00 Uhr  
Dienstag 11.08.2020 von 17.00 bis 19.00 Uhr

Anmeldung per Mail an: [vorstand@mk-primisweiler.de](mailto:vorstand@mk-primisweiler.de)

Bitte geben Sie bei der Anmeldung **alle Namen der Personengruppe** und eine Telefonnummer an. Des Weiteren sollten Sie uns bei der Anmeldung informieren, ob Sie sich für den geplanten Termin (13.08.) und den Ausweichtermin (20.08.) anmelden oder die Anmeldung lediglich für den 13.08. gilt.

#### Anmeldeschluss ist Dienstag, der 11.08.2020.

Kurzentschlossene können sich am Abend direkt am Eingang melden. Sofern noch Plätze zur Verfügung stehen, werden Sie diesen dort zugeteilt.

- Bitte benutzen Sie nur den ausgewiesenen Eingang an der Bushaltestelle um auf das Gelände zu kommen. Dort werden nochmals Ihre Personalien entgegengenommen und Sie erhalten von uns Ihre Tischnummer. Zum Verlassen des Geländes nutzen Sie bitte die ausgeschilderten Ausgänge.
- Während der gesamten Veranstaltung sind die geltenden Corona Verordnungen zu beachten. Hierzu finden sie Anhänge und Hinweisschilder auf dem Gelände.
- Bitte achten Sie auf den Mindestabstand von 1,50 Metern. Wenn Sie diesen nicht einhalten können gilt die Maskenpflicht. Dies gilt ebenfalls für Kinder ab 6 Jahren.
- Bitte verlassen Sie während der Veranstaltung ihre Plätze nur zum Toilettengang. Getränke und Essen wird Ihnen ihre Bedienung an den Tisch bringen.

Wir freuen uns sehr, endlich wieder mit Ihnen feiern zu dürfen. Ihre Musikkapelle Primisweiler



## Bürgerenergiegenossenschaft eG (BEG)

### Generalversammlung der BEG soll im November stattfinden

Die Generalversammlung der Bürgerenergiegenossenschaft eG (BEG) musste wegen der Corona-Pandemie und der damit verbundenen Einschränkungen und Auflagen verschoben werden. Als neuer Termin ist nunmehr **Dienstag, 17. November 2020, Beginn 18.30 Uhr** im DGH Wangen - Deuchelried vorgesehen. Neben dem Jahresabschluss 2019 stehen unter anderem auch die Neuwahlen der Mitglieder des Aufsichtsrats an. Die offizielle Einladung mit Tagesordnung wird rechtzeitig in der örtlichen Presse bekannt gemacht.

## STADTRADLER strampeln stolze 53.836 Kilometer

210 Radfahrerinnen und Radfahrer haben sich in diesem Jahr in Wangen im Allgäu an der Kampagne STADTRADELN des Klima-Bündnisses beteiligt.

Sie legten in 16 angemeldeten Teams insgesamt 53 836 Kilometer zurück und vermieden damit 8 Tonnen CO<sub>2</sub> im Vergleich zu Autofahrten. Bei der ersten Teilnahme der Stadt Wangen vor einem Jahr beteiligten sich 13 Teams mit 170 Radlern und 29 998 Kilometern. Sie vermieden damals 4,26 Tonnen CO<sub>2</sub>.

Angesichts der deutlichen Zunahme sowohl an Fahrerinnen und Fahrern wie auch an gefahrenen Kilometern zeigte sich Oberbürgermeister Michael Lang sehr erfreut. Er wertete das STADTRADELN in Wangen als vollen Erfolg und bedankte sich bei den Teilnehmerinnen und Teilnehmern für ihr Engagement. Reiner Aßfalg, der für die Stadt Wangen die Teilnahme am STADTRADELN organisierte, nennt folgende Teams als Sieger in den einzelnen Wertungskategorien:

### Team mit den meisten geradelten Kilometern insgesamt:

- Platz 1: Rupert-Neß-Gymnasium (11 496 Kilometer)
- Platz 2: Die Pumpenradler (8 581 Kilometer)
- Platz 3: GOL Wangen (4762 Kilometer)

### Die meisten Kilometer pro Person schafften folgende Teams:

- Platz 1: Berger (520,2 Kilometer)
- Platz 2: Rad-Union Wangen MTB (438,3 Kilometer)
- Platz 3: GOL Wangen (366,3 Kilometer)

### Die größten Team stellen:

- Platz 1: Rupert-Neß-Gymnasium (60 Personen)
- Platz 2: Die Pumpenradler (29 Personen)
- Platz 3: Stadtverwaltung Wangen im Allgäu (19 Personen)

Mehr Ergebnisse können unter [www.stadtradeln.de](http://www.stadtradeln.de) oder in den sozialen Medien gefunden werden.

## Stadtbücherei Wangen

### Stadtbücherei zeigt Malerei von Gabriele Maier

Vom 4. bis zum 29. August stellt die Künstlerin Gabriele Maier in der Stadtbücherei Wangen ihre Bilder aus. Die Ausstellung kann zu den Öffnungszeiten der Bücherei besichtigt werden. Di. + Do. 11:00 - 18:30 Uhr, Mi. + Fr. 9:00 - 18:30 und Sa. 9:00 - 13:00 Uhr. In der Bücherei gelten die bestehenden Hygiene- und Abstandsregeln.

## Waldner-Werkfeuerwehr übergibt Einweg-Masken an die Wangener Feuerwehr

Die Werkfeuerwehr Waldner hat 2000 Mund-Nase-Bedeckungen an die Freiwillige Feuerwehr Wangen übergeben. Zu diesem Zweck trafen sich Daniel Mackert, der Kommandant der Werkfeuerwehr Waldner, und Stadtbrandmeister Christoph Bock auf dem Gelände an der Anton-Waldner-Straße.

Daniel Mackert war Leiter des Waldner-Krisenstabs zu Beginn der Corona-Pandemie. „Wir haben uns ein Lager an Ausrüs-

tung beschafft, wobei uns unsere Tochtergesellschaft in Singapur sehr geholfen hat“, sagt er und freut sich, den Kollegen der Wangener jetzt eine Kiste mit Mund-Nase-Schutz übergeben zu können. Christoph Bock freute sich über die Geste der Kollegen und bedankte sich im Namen der Wangener Freiwilligen Feuerwehr sehr herzlich für die Unterstützung.

Beide Kommandanten kennen sich gut, denn die Verbindungen zwischen beiden Wehren sind eng. Während der Betriebszeit ist die Werkfeuerwehr bei unterschiedlichen Einsätzen auf dem Firmengelände gefragt. Rund 20 Mal im Jahr muss die insgesamt 27-köpfige Truppe ausrücken. Dabei ist nicht in erster Linie an Feuer zu denken, wie Mackert sagt: „Wir leisten zum Beispiel technische Hilfe bei Ölspeuren oder ähnlichen Themen.“ Zudem unterstützen die Waldner-Feuerwehrleute die Freiwillige Feuerwehr der Stadt bei sogenannten Flächenereignissen wie zum Beispiel im Hochwasserfall. Je nachdem, wo die Feuerwehren im Einsatz sind, hat entweder Daniel Mackert oder Christoph Bock das Kommando. „Auf dem Werksgelände hat Daniel Mackert das Kommando“, sagt Bock. Für die Wangener Wehr sei das von großem Vorteil, denn die Waldner-Feuerwehr kennt das eigene Gelände in- und auswendig.

## ALLGEMEINE BEKANTMACHUNGEN

### Landratsamt Ravensburg:

#### Studium und Ausbildung

#### Tag der Ausbildung am 19. September

#### Anmeldung unter [www.rv.de/Ausbildung](http://www.rv.de/Ausbildung)

Bewirb dich jetzt!

Verwaltungsberufe, technische Berufe, soziale Berufe

### Corona-Formular

#### Musterformulare sollen Betrieben unter Corona-Bedingungen helfen

Mit der in vieler Hinsicht vom Land vereinfachten Corona-Verordnung vom 1. Juli 2020 gibt es auch konkrete neue Anweisungen für die Aufnahme von Daten bei Gästen in der Gastronomie und Kunden in bestimmten Geschäftsbereichen. Weiterhin wird ein Hygienekonzept für den Betrieb verlangt. Um die Arbeit für alle zu vereinfachen, hat die Stadt jetzt ordnungskonforme Formulare entworfen, die auf der Homepage der Stadt Wangen unter

<https://www.wangen.de/corona-meldungen/formulare.html>

abrufbar sind.

Seit Beginn der Öffnung sind die Gaststättenbetreiber bereits verpflichtet gewesen, die Daten ihrer Gäste aufzunehmen. Ergänzend zu den bisher schon relevanten Daten wie Name sowie Telefonnummer oder E-Mail-Adresse ist jetzt auch die Angabe der Wohnadresse verpflichtend. All das dient dazu, bei eventuell auftretenden Corona-Infektionen schnell die Kontaktpersonen ausfindig zu machen, um die Ausbreitung auf einen möglichst engen Personenkreis eindämmen zu können. Neben der Gastronomie können diese Formulare auch von allen weiteren Betrieben genutzt werden, die unter den Paragraphen 14 der Verordnung fallen. Dazu gehören neben anderen auch Bildungseinrichtungen in den Bereichen Kultur, Gesundheit, Verkehr und andere. Ebenfalls verpflichtet dazu sind Betreiber von Sportanlagen, Sportstudios und ähnlichen Einrichtungen, Friseur-, Massage-, Kosmetik-, Sonnen-, Nagel-, Tattoo- und Piercingstudios, Vergnügungstätten einschließlich Spielhallen



sowie Beherbergungsbetriebe. Der Einzelhandel muss zwar ein Hygienekonzept vorlegen, jedoch keine Kontaktdaten erfassen. Die Daten sind jeweils nach vier Wochen zu löschen.

## Kulturnacht und Serata Italiana digital

### Videokonzerte verbinden Partnerstädte

Kulturnacht und Italienischer Abend sind der alljährliche Höhepunkt der vielfältigen Begegnungen zwischen Prato und Wangen. Dieses Jahr wird es keine Auftritte und keine Bewirtung auf dem Marktplatz geben. Wangener und Prateser möchten sich aber an den beiden Abenden wenigstens durch Grußbotschaften nahe sein und haben dazu zwei Videokonzerte auf die Beine beziehungsweise ins Internet gestellt. Das Wangener Video ist ab Freitag zu sehen, das Prateser ab Samstag.

### Videokonzert aus Wangen

Der Wangener Filmclub war von dem Prateser Videokonzert im Rahmen der städtischen Reihe „Kultur am Freitag“ so begeistert, dass man etwas ähnliches für Prato machen wollte. Ansgar Friemelt, Mitglied im Filmclub und im Partnerschaftsverein, verfasste kurzerhand ein Drehbuch samt italienischem Kommentar und übernahm die Regie.

Von den angesprochenen Musikern waren alle sofort bereit, einen Beitrag zu dem Konzert beizusteuern: Organist Georg Enderwitz mit einer bravourösen französischen Toccata, Bariton Christian Feichtmair mit zwei Eichendorff-Liedern und das Quartett der katholischen Kirchengemeinde Schwarzenbach mit zwei ansprechenden liturgischen Gesängen. Die Chorgemeinschaft Taktzente fühlte sich nach dem monatelangen Coronatiefschlaf von Friemelts Anfrage „wie wachgeküsst“, und mit dem vorgeschriebenen Mindestabstand stellte sich der Chor unter der Leitung von Reinhard Prinz mit Harry Belafontes fetzigem „Turn the World Around“ sangesfreudig in die Allgäulandschaft. Eigens für die Prateser Freunde enthält der Film auch schöne Ansichten aus Stadt und Umgebung.

Aber nicht nur Musik und Landschaft begeistern in dem Video. Es ist auch die gute Aufnahmetechnik des Filmteams, das mit drei Kameras und einer Filmdrohne in unterschiedlichen Einstellungen ein abwechslungsreiches Bild- und Tonkunstwerk hat entstehen lassen, was entscheidend der Schnitttechnik von Peter Hutter und der Audibearbeitung durch Walter Gesierich zu verdanken ist.

Den Auftakt zu diesem Videokonzert macht die Grundschule Deuchelried mit dem „Corona-voll-blöd“-Lied, melancholisch und doch hoffnungsvoll getextet von der Schulleiterin Tanja Ladenburger mit der Musik von Friedrich-Wilhelm Möller. Insgesamt ist dieser Film mit dem Titel „Novità e Musica“ schon jetzt ein Zeitdokument. Seine Botschaft: Kunst lässt sich auch durch eine schlimme Pandemie nicht abwürgen und Freundschaften finden auch in schweren Zeiten Brücken fürs Weiterbestehen. Dazu passt auch das Grußwort von OB Michael Lang zu Beginn des Videos.

### Videokonzert aus Prato

Das Videokonzert aus Prato am Samstag ist im ersten Teil von Chorleiter Paolo Fissi zusammengestellt, von dem im wesentlichen auch das Anfang Juni bei „Kultur am Freitag“ gesendete Konzert stammte. Jetzt bringt sein Chor San Francesco wieder Filmmusik zu Gehör. Auch die anderen Gruppen des Musikvideos sind alle schon in Wangen aufgetreten. Es sind diesmal der Chor Vox Artis mit Melodien aus „La Traviata“, die Gruppe Armònia mit einem Medley des Liedermachers Lucio Battista und Quarta Ecedente mit „Mamma mia“ von Abba. Auch ein Schülerchor aus Vaiano ist dabei. Im zweiten Teil des Videokonzertes spielt Gabriele Borchì mit seiner Rockband Fun Cool. Außerdem hat er die Sängerin Sara Ruoti, den Sänger Damiano Nincheri sowie die Gruppe La POMB mit hineingenommen.

**INFO:** Das Wangener Videokonzert ist am Freitag ab 19 Uhr auf der Homepage des Partnerschaftsvereins [www.prato-wangen.de](http://www.prato-wangen.de) zu sehen und anschließend auch auf der Homepage des Wangener Filmclubs [www.videoclub-wangen.de](http://www.videoclub-wangen.de); das Prateser Videokonzert können die Wangener am Samstag ebenfalls ab 19 Uhr auf ihrer Homepage [www.prato-wangen.de](http://www.prato-wangen.de) sehen.

## Kulturamt Wangen

### Stadtpark Gottesacker Wangen im Allgäu

**Freitag, 7. August, 19.00 Uhr**

### natur TON gedanken STILLE

Klangperformance Viz Michael Kremietz

Der Eintritt ist frei.

Die Veranstaltung findet nur bei schönem Wetter statt. Falls es abgesagt wird, steht dies auf:

[www.wangen.de/kultur](http://www.wangen.de/kultur)

Anmeldung unter [kulturamt@wangen.de](mailto:kulturamt@wangen.de) oder unter

Tel. 07522 74241

## AUS DEM UMLAND

### Kunstmuseum Ravensburg

#### Wieder kostenfreies „Offenes Atelier“

**jeweils Sonntag: 30. August und 6. und 27. September 2020 von 15 - 17 Uhr**

Ab Sonntag, den 2. August 2020 kann das beliebte „Offene Atelier“ wieder zweimal im Monat im Kunstmuseum stattfinden! Ein Ort des Experiments und generationsübergreifender Begegnungen für alle Altersklassen. Kinder, Jugendliche und Erwachsene sind wieder herzlich eingeladen, im offenen Atelier unter Anleitung Neues zu gestalten und verschiedene Techniken zu erproben.

Der Einstieg ist jederzeit möglich. Die Veranstaltung ist im Rahmen des Bundesprogramms Demokratie leben kostenfrei.

Aufgrund der momentanen gesetzlichen Regelungen ist die Teilnehmerzahl auf 10 Personen beschränkt.

Auch die öffentlichen Führungen werden im Kunstmuseum mit bis zu 9 Personen jeden Sonntag um 15 Uhr und wegen der großen Nachfrage auch zusätzlich am Donnerstag um 17 Uhr angeboten.

Individuelle Führungen können sogar zu einem reduzierten Preis in Höhe von 45 € (statt 65 €) pro Gruppe zzgl. Eintritt gebucht werden.

Eine Anmeldung für die Veranstaltungen ist erforderlich:

Montag bis Freitag, [kunstmuseum@ravensburg.de](mailto:kunstmuseum@ravensburg.de) oder 0751 82812 / Samstag bis Sonntag, 0751 82810

### Kunstmuseum Ravensburg

Burgstraße 9, 88212 Ravensburg

Tel. +49 (0)751 82 810 (Museum)

Tel. +49 (0)751 82 812 (Büro)

[kunstmuseum@ravensburg.de](mailto:kunstmuseum@ravensburg.de)

[www.kunstmuseum-ravensburg.de](http://www.kunstmuseum-ravensburg.de)

## Bodensee-Oberschwaben Verkehrsverbund

*Bodo informiert:*

### Einschränkungen im Busverkehr während der Sommerferien

#### Sommeraktionen gelten auch für Schülermonatskarten

Der Bodensee-Oberschwaben Verkehrsverbund möchte die Fahrgäste auf die Einschränkungen im Busverkehr während der aktuellen Sommerferien in Baden-Württemberg und Bayern hinweisen.

Inhaber von Schülermonatskarten und JuniorTickets können während der Ferienzeit netzweit fahren und dank der aktuellen bw AboSommer-Aktion sogar in ganz Baden-Württemberg. Und auch die bodo-Sommeraktionen bringen viele Vorteile. In den baden-württembergischen Schulferien vom 30. Juli bis 12. September verkehren die im Fahrplan als „S“ gekennzeichneten Kurse nicht. Dies gilt ebenso für den Ferienzeitraum im bayerischen Verbundgebiet vom 27. Juli bis 7. September. Die Fahrgäste werden gebeten, dies bei ihrer Reiseplanung zu beachten.

Detailliertere Informationen sind telefonisch beim jeweiligen Omnibusunternehmen erhältlich. Deren Rufnummern sind im Internet unter [www.bodo.de](http://www.bodo.de) im Bereich Service/Informationsstellen oder auch im Tariflyer „Preise, Tarife und Angebote 2020“ aufgeführt.

**Tipp für Inhaber von Schülermonatskarten & JuniorTickets** Laut „Freizeitregelung“ ist die Schülermonatskarte während der Sommerferien ganztägig im gesamten bodo-Verbundgebiet in Bus und Bahn gültig, außer im DBFernverkehr IC/EC. Auch das JuniorTicket, ein Freizeitticket für alle unter 21 Jahren, ist im Ferienzeitraum ganztägig und verbundweit gültig. Schülerausweis oder Altersnachweis sind dabei bitte stets mitzuführen.

### Septemberkarte = Augustkarte

Die Schülermonatskarten September gilt auch im August bzw. während der gesamten Sommerferien.

### Sommeraktionen

Mit der bw AboSommer-Aktion fahren alle Inhaber von Jahreszeitkarten während der baden-württembergischen Sommerferien im gesamten Land, ohne Mehrkosten. Das gilt auch für Schülermonatskarten im Listenverfahren. Maximaler Ausflugs-Spess ist also garantiert.

*Ab Ferienbeginn:*

### Neue ECHT BODENSEE Angebote

- ECHT BODENSEE CARDHome ab sofort bestellbar
- ECHT BODENSEE Bus bindet weitere Ausflugsziele an
- Seelinie im Viertelstundentakt

*Mit dem Beginn der Sommerferien in Baden-Württemberg und Bayern präsentieren die Macher der ECHT BODENSEE CARD gleich zwei neue Highlights. So verdichtet der ECHT BODENSEE BUS in diesem Sommer die SeeLinie Überlingen - Friedrichshafen zum Viertelstundentakt und bindet noch mehr Ausflugsziele entlang des nördlichen Bodenseeuferers direkt an.*

Brandneu ist auch die ECHT BODENSEE CARDHome. Basierend auf dem eTicketing-Angebot des bodo-Verkehrsverbunds, der eCard, verbindet sie nun ein modernes, kontaktloses Check-in/Check-out Verfahren mit Vergünstigungen bei zahlreichen touristischen Partnern.

Wer am Bodensee wohnt und einfach mal die eigene Region mit Bus und Bahn erkunden möchte, darf sich ab sofort freuen: Mit der neuen ECHT BODENSEE CARDHome wird ein interessantes Angebot für Einheimische geschaffen, das den Urlaub zuhause unvergesslich und noch abwechslungsreicher macht. Die ECHT BODENSEE CARDHome bietet das einfache Bus- und Bahnfahren mit berührungslosem Check-in/Check-out Verfahren, monatlichem Kontostand und Online-Kundenkonto. Dazu kommen die attraktiven eCard-Rabatte mit 10 % bzw. 20 % je Fahrt.

### Heimweh statt Fernweh

Neben vergünstigten Tarifen im öffentlichen Personennahverkehr, und das ist das Neue, profitieren Inhaber der ECHT BODENSEE CARDHome von zahlreichen attraktiven Vorteilen bei den Kultur- UND Freizeitangeboten in der Vierländerregion Bodensee. Hierfür genügt das einfache Vorzeigen der Karte beim jeweiligen Ausflugsziel.

### Ab sofort bestellbar

Die ECHT BODENSEE CARDHome kann wie die eCard online über [www.bodo-ecard.de](http://www.bodo-ecard.de) oder auch per Bestellformular beantragt werden. Sie vereint dementsprechend zwei Karten, die eCard für einfaches Bus- und Bahnfahren und die ECHT BODENSEE CARD. Die jährliche Kartengebühr beträgt 7 Euro. Dazu kommt das einmalige Kartentgelt, die gleich der eCard bei 2 Euro liegt. Weitere Infos unter [www.bodo-ecard.de](http://www.bodo-ecard.de) bzw. [www.echt-bodensee.de](http://www.echt-bodensee.de).

### Spar-Aktion bis 30. September

Für alle Schnellentschlossenen bietet der bodo-Verkehrsverbund garantierte 20 % Rabatt für ein Jahr bei Fahrten in Bus & Bahn und auch die einmalige Kartengebühr von 2 Euro wird nicht berechnet. Zwei Gründe mehr, die neue ECHT BODENSEE CARDHome zu bestellen. *Sommer-Tipp:* In den Sommerferien vom 27. Juli bis 13. September greift zudem die aktuelle eCard-Rabatt-Aktion mit 30 % Ermäßigung je Fahrt.

### ECHT BODENSEE Bus mit mehr Angebot

Im Zeitraum der Sommerferien vom 30. Juli bis 13. September fährt der ECHT BODENSEE Bus (Linie 100) sein Fahrplanangebot deutlich nach oben. Die DB ZugBus GmbH (RAB) bietet dann Fahrten im 15 Minuten Takt zwischen Friedrichshafen und Überlingen an. Auch das Angebot ab Langenargen bzw. bis Bodman-Ludwigshafen bleibt stabil beim 1-Stunden-Takt. Neu ist eine stündliche Anbindung des beliebten Ausflugsziel Affenberg und Kippenhausen.

Und auch nach den Sommerferien bleibt das Angebot attraktiv. Auf der Teilstrecke Friedrichshafen - Überlingen bietet die RAB noch bis 1.11.2020 viertelstündliche Fahrten an. Auch die stündliche Anbindung des Affenbergs und von Kippenhausen durch den ECHT BODENSEE BUS wird bis zum Ende der Herbstsaison fortgeführt.

### Ankommen und rein ins Vergnügen

Der praktische ECHT BODENSEE Reiseführer bietet rundum noch mehr Möglichkeiten zur flexiblen Ausflugsplanung und birgt viel Inspiration für ein abwechslungsreiches See-Erleben. Übersichtlich informiert er über die attraktiven Vorteile bei zahlreichen Ausflugszielen und Attraktionen sowie über Linien und Fahrpläne des ÖPNV-Angebotes im bodo-Gebiet. Der Reiseführer ist gedruckt oder auch als App verfügbar.

Mit der App begeben sich Besucher auf Entdeckungstour durch Deutschland, Österreich und die Schweiz und haben die wichtigsten Reiseinformationen auch unterwegs immer dabei. Einmal kostenfrei heruntergeladen, lassen sich die persönliche Tourenplanung, Tipps für spannende Sehenswürdigkeiten und Freizeitmöglichkeiten sowie Veranstaltungshighlights anzeigen. Dank der praktischen ÖPNV-Navigation hat man alle Verbindungen und Haltestellen in Echtzeit im Blick. Erhältlich ist die App in den gängigen Stores für Apple und Android.

Die Fahrpläne gibt es außerdem unter [www.bodo.de](http://www.bodo.de) oder auch in der bodo Fahrplan App.

## KIRCHENMITTEILUNGEN

### KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE St. Andreas Niederwangen



### Gottesdienste vom 09. – 16. August

#### Freitag, 07. August – Herz-Jesu-Freitag

- 18.30 Uhr Rosenkranz
- 19.00 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 09. August – 19. Sonntag im Jahreskreis**

08.30 Uhr Rosenkranz

09.00 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis**

10.00 Uhr Rosenkranz

10.30 Uhr Heilige Messe

11.45 Uhr Tauffeier von Milena Rall

**Besondere Totengedenken:****Freitag, 07. August***Jahrtag für:*

Karl Ullmayer, Marga Deiring,

*Gebetsgedenken für:* Georg Leipolz**Sonntag, 09. August***Jahrtag für:* Maria Biggel**Sonntag, 16. August***Jahrtag für:* Rosa Riedesser,*Gebetsgedenken für:* Josef Riedesser,

Rosina und Emil Rutka,

Johanna, Carolina und Gebhard Maurus,

Alois und Pia Heinz

**Pfarramt St. Andreas**

Öffnungszeiten:

Freitags von 9.00 - 11.30 Uhr

Telefon: 07522/914294 - Fax: 07522/914295

E-Mail: StAndreas.Niederwangen@drs.de

Homepage: [www.katholische-kirche-wangen.de](http://www.katholische-kirche-wangen.de)

Pfarramt St. Martin, Wangen

Telefon: 07522/973411 – Fax: 07522/973432

**SEELSORGEEINHEIT  
Wangen im Allgäu****Hinweise zu den Gottesdiensten**

Für die Gottesdienste gelten weiterhin die bisher veröffentlichten Anordnungen und Hinweise angesichts der Corona-Pandemie.

Sollten sich bis Mitte September Änderungen ergeben, werden wir diese auf unserer Homepage unter [www.katholische-kirche-wangen.de](http://www.katholische-kirche-wangen.de) und in den Schaukästen sowie durch Vermeldungen bekanntgeben. Alle Formen von Gottesdiensten, auch Taufen, Trauungen und Begräbnisfeiern, können zu den jeweils geltenden Bedingungen wieder stattfinden, jedoch nur in den Kirchen, für die ein Infektionsschutzkonzept erstellt ist und wo die entsprechenden staatlichen und kirchlichen Auflagen eingehalten werden können. Dies sind in unserer Seelsorgeeinheit zurzeit nur die Pfarrkirchen und die Spitalkirche. Außer Begräbnissen auf den Friedhöfen sind öffentliche Katholische Gottesdienste in Kapellen und im Freien deshalb bis auf Weiteres nicht möglich. Für private Gebete, auch mehrerer Personen, gelten die Bedingungen der Infektionsschutzkonzepte für öffentliche Gottesdienste zwar nicht, jedoch die jeweiligen staatlichen Kontakt- und Hygieneregeln, um deren Beachtung ich herzlich bitte.

*Ihr Pfarrer Claus Blessing***Gottesdienste im Franziskanerkloster**

Dienstag, Donnerstag und Sonntag

08.00 Uhr Heilige Messe (beschränktes Platzangebot)

Sonntag - bei schönem Wetter - unter freiem Himmel!

**Beichtgespräch im Klösterle:**

Mittwoch bis Samstag 09.30 - 11.30 Uhr

Mittwoch 15.00 - 17.00 Uhr

**Erste Sitzung des Gemeinsamen Ausschusses****Christa Mohr vertritt die Seelsorgeeinheit im Dekanatsrat**

Das zentrale Leitungs- und Beratungsgremium der Seelsorgeeinheit ist der Gemeinsame Ausschuss. In der Kirchengemeindeordnung (KGO) unserer Diözese heißt es: Zur Durchführung der gemeinsamen Aufgaben wird ein Gemeinsamer Ausschuss gebildet. Dieser fasst die zur Durchführung der gemeinsamen Aufgaben notwendigen Beschlüsse und sorgt für deren Umsetzung (KGO, §10). Nachdem sich nun die Kirchengemeinderäte der sechs Gemeinden konstituiert hatten, traf sich auch der Gemeinsame Ausschuss zu seiner ersten Sitzung. Vorsitzender ist qua Amt Pfarrer Claus Blessing. Mit beschließender Stimme gehören dem Gremium jeweils zwei gewählte Mitglieder aus den Kirchengemeinden der Seelsorgeeinheit an. Dies sind: Petra Engler und Josef Fussenegger (St. Martin, Wangen), Caterina Dreizehnter und Regina Wiesmüller (St. Ulrich, Wangen), Ulrike Jaud und Michael Jeschke (St. Andreas, Niederwangen), Ines Huber und Thomas Matthaei (St. Kilian, Karsee), Gebhard Diem und Christa Mohr (St. Laurentius, Leupolz), Maria Hänsler und Nicola Sigg (St. Petrus, Deuchelried). Außerdem gehören dem Gemeinsamen Ausschuss mit beratender Stimme die Mitglieder des Pastoralteams an, die ja alle für die ganze Seelsorgeeinheit angestellt sind.

Eine der ersten Entscheidungen des neu gebildeten Gremiums war die Wahl der Vertreterinnen unserer Seelsorgeeinheit im neuen Dekanatsrat des Dekanats Allgäu-Oberschwaben: Christa Mohr (Leupolz) wird in den kommenden vier Jahren dem Dekanatsrat angehören.

Maria Hänsler (Deuchelried) wurde als Stellvertreterin gewählt. Ein weiterer Punkt auf der Tagesordnung war die Bildung der Ausschüsse, die auf der Ebene der ganzen Seelsorgeeinheit zuständig sind: Erwachsenenbildung, Mission-Entwicklung-Frieden und Liturgie/Liturgische Dienste. In diesen Ausschüssen können wie bisher auch weitere interessierte bzw. sachkundige Mitglieder aus den einzelnen Kirchengemeinden mitwirken. Außerdem wurden die Delegierten für die Versammlung der ACK (Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen) Wangen benannt.

Nochmals festgehalten wurde die feste Absicht, im Herbst - sobald es die Umstände erlauben - die ausgeschiedenen Kirchengemeinderäte in „festlichem Rahmen“ zu verabschieden.

**Eisernes Priesterjubiläum**

Drei Geistliche, die lange in unserer Seelsorgeeinheit gewirkt haben und bis heute mit ihr verbunden sind bzw. hier leben, konnten im Juli ihr 65-jähriges Priesterjubiläum feiern.

Am 16.07.1955 wurde Pfarrer Karl Joos in Rot an der Rot und am 17.07.1955 wurden Pfarrer Wolfgang Scheffold und Pfarrer Adelbert Wiedenmann in Stuttgart zu Priestern geweiht.

Wir gratulieren den drei Jubilaren zu ihrem „Eisernen Priesterjubiläum“ mit herzlichen Glück- und Segenswünschen und in Dankbarkeit für ihr segensreiches Wirken in Wangen.

**Kräutersegnung**

Am Fest Mariä Himmelfahrt (15. August) und in den Sonntagsgottesdiensten am 16. August werden mitgebrachte Blumen und Kräuter gesegnet. In Leupolz werden die Kräuter gesegnet im Gottesdienst am Sonntag, 9. August (Patrozinium).

**Trauerweide**

„Ein Raum für meine Trauer und Menschen, die mir zuhören“ Ein Abend für Menschen, die von erschwerter Trauer durch die Coronakrise betroffen sind **am Mittwoch, den 12. August, 18.00 Uhr im Gemeindezentrum St. Ulrich, Wangen mit Claudia Bimm und Karin Berhalter**



Sie sind in Trauer? Vielleicht haben Sie einen Verlust erlebt, der besonders schmerzt, weil Sie sich nicht verabschieden konnten? Oder Sie sind gerade in der Situation mit einem sterbenden Angehörigen und erleben Isolation? Die Trauerfeier und die Beerdigung mit nur sehr wenigen Personen hat nur wenig Trost bringen können, weil Sie nicht gemeinsam mit anderen trauern konnten? Vielleicht fühlen Sie sich durch die Kontaktschränkungen alleingelassen mit Ihrer Trauer? Sie suchen nach Möglichkeiten, über all das Erlebte zu sprechen? Wir erleben immer wieder, dass es ausgesprochen erleichternd sein kann, die Erinnerungen, die belastenden Momente, die traurigen Gefühle, vielleicht auch Wut und Zorn sich von der Seele reden zu können. Dafür möchten wir einen Raum zum Gespräch und uns als begleitende Personen anbieten. Die Trauer verschwindet dadurch nicht, sie lässt sich aber vielleicht gemeinsam leichter tragen.

Wenn sie sich auf den Weg machen möchten, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro St. Martin telefonisch (07522 9734-11) oder per E-Mail (stmartin.wangen@drs.de) an.

### Pfarrbüro-Öffnungszeiten in den Sommerferien

Bitte beachten Sie die teilweise eingeschränkten Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros in den Ferien.

Sie finden diese im Gemeindeteil bei den einzelnen Kirchengemeinden, im Kirchenfenster und auf der Homepage.

Das Pfarrbüro St. Martin hat in den Sommerferien immer geöffnet.

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE Wangen im Allgäu



### Stadtkirche/Gemeindehaus

#### Sonntag, 9. August:

09.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe (Sauer)

#### Sonntag, 16. August:

10.00 Uhr Gottesdienst im Grünen in der Burgruine Ratzenried (Sauer)

Am Sonntag, 16. August feiert die Evangelische Kirchengemeinde um 10 Uhr einen Gottesdienst im Grünen in der Burgruine Ratzenried. Die Burgruine bietet eine tolle Kulisse und auch nach dem Gottesdienst viele Möglichkeiten, einen schönen Sonntag zu erleben.

Direkt vor Ort gibt es nur einen kleinen Parkplatz. Man kann aber schön von Ratzenried aus wandern.

#### Sonntag, 23. August:

09.15 Uhr Gottesdienst (Hönig)

#### Sonntag, 30. August:

09.15 Uhr Gottesdienst (Hönig)

#### Samstag, 6. September:

09.15 Uhr Gottesdienst (Hönig)

#### Sonntag, 13. September:

10.00 Uhr Gottesdienst im Grünen im Garten der Begegnung hinter der Stadtkirche, mit Taufen (Hönig)

### Wittwaiskirche

#### Sonntag, 9. August:

10.45 Uhr Gottesdienst (Striebel)

#### Sonntag, 16. August:

(siehe Stadtkirche)

#### Sonntag, 23. August:

10.45 Uhr Gottesdienst (Hönig)

#### Sonntag, 30. August:

10.45 Uhr Gottesdienst (Hönig)

### Samstag, 6. September:

10.45 Uhr Gottesdienst (Hönig)

### Sonntag, 13. September:

(siehe Stadtkirche)

### Friedenskirche Amtzell

#### Sonntag, 9. August:

10.00 Uhr Gottesdienst (Rauch)

#### Sonntag, 16. August:

(siehe Stadtkirche)

#### Sonntag, 23. August:

10.00 Uhr Gottesdienst (Striebel)

#### Sonntag, 30. August:

10.00 Uhr Gottesdienst (N.N.)

### Samstag, 5. September:

18.00 Uhr Gottesdienst (Hönig)

### Sonntag, 13. September:

(siehe Stadtkirche)

### Evang. Pfarramt Stadtkirche

Pfr. Martin Sauer, Bahnhofplatz 6

88239 Wangen im Allgäu

Telefon: 07522 2324 Fax: 07522 5852, martin.sauer@elkw.de

### Evang. Pfarramt Wittwais, Pfrin. Friederike Hönig

Siebenbürgenstraße 40, 88239 Wangen im Allgäu

Telefon: 07522 6210, friederike.hoenig@elkw.de

### Gemeindebüro:

Di bis Fr 8.30 - 11.30 Uhr, Do auch 13 - 16 Uhr

Bahnhofplatz 6, 88239 Wangen i. A.

Telefon: 07522 2324 Fax: 07522 5852

gemeindebuero.wangen@elkw.de

Homepage der Kirchengemeinde

[www.evkirche-wangen.de](http://www.evkirche-wangen.de)

## VOLKSHOCHSCHULE

### Städtische Galerie In der Badstube

#### KUNSTLABOR mit Klaus Prior und Andreas Scholz vom 9. August - 8. November 2020

Der Bildhauer Klaus Prior/Lugano und der Maler Andreas Scholz/Wangen im Allgäu verwandeln die Städtische Galerie In der Badstube in ein temporäres KUNSTLABOR. Hierin stehen sich Klaus Priors mittels Kettensäge gestalteten und farbig bemalten Holzskulpturen den raumgreifenden, impressionistisch beeinflussten Landschaften von Andreas Scholz gegenüber. Beider Werke sind in ihrer Art einzigartig. Wohnen den dreidimensionalen Gestalten bei aller Robustheit intime Charakterzüge inne, fasziniert die Malerei mit beeindruckenden Motiven aus dem Bad Schachener Lindenhofpark, von der Ardèche in Südfrankreich und von Wangen einerseits, andererseits mit Neuem und Experimentellem.

#### Auftakt: Sonntag, 9. August, 10 - 17 Uhr.

Klaus Prior und Andreas Scholz sind anwesend.

**Ausstellungsort: Städtische Galerie In der Badstube, Lange Gasse 9, D-88239 Wangen im Allgäu**

**KUNSTLABOR:** Andreas Scholz ist im September einen Monat lang zu den Öffnungszeiten im KUNSTLABOR anwesend, wo sich in einem Raum hunderte kleiner seiner bemalten Bildtafeln befinden. Hier können Besucher im Gespräch mit ihm selbst



künstlerisch aktiv werden und der Ausstellung ihren eigenen Stempel aufdrücken.

**Öffnungszeiten:** Di, Mi, Do, Fr 14 - 17 Uhr | Sa 11 - 17 Uhr | Sonn- und Feiertage 14 - 17 Uhr

**Führungen:** Während der Ausstellungsdauer sind Führungen bzw. Besuchergruppen nur außerhalb der allgemeinen Öffnungszeiten und auf Voranmeldung mit max. 15 Personen möglich.

**Begleitprogramm:** Weitere Veranstaltungen im Rahmen der Ausstellung werden kurzfristig angekündigt in der Tagespresse und auf dieser Homepage.

**Hygienevorschriften:** Im gesamten Gebäude gelten die jeweils aktuellen Hygiene- und Schutzmaßnahmen.

**In Kooperation mit:** Holzwerk Baumann | Galerie 21.06/Ravensburg | Galerie Werner Wohlhüter/Leibertingen-Thalheim

**Kontakt** Kulturamt der Stadt Wangen | Geschäftsstelle der Städtischen Galerie In der Badstube | Zunfthausgasse 4 | D-88239 Wangen im Allgäu

Telefon 07522/74 247

Email kulturamt@wangen.de

Internet www.galerie-wangen.de.

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### VdK Sozialverband Baden-Württemberg

#### VdK-Schlüssel-Rückholddienst für Mitglieder

Mit der Lockerung der Corona-Beschränkungen und der Wiederaufnahme von - wenn auch noch reduzierten - Reiseaktivitäten steigt wieder das Risiko, einmal beim Aufenthalt im öffentlichen Raum, einer Tour, einer Reise und dergleichen seinen Schlüssel zu verlieren. VdK-Mitglieder können hier vorsorgen und sich kostenlos über ihren Sozialverband VdK Baden-Württemberg ([www.vdk-bawue.de](http://www.vdk-bawue.de)) einen Schlüsselanhänger mit anonymisierter Kennziffer besorgen. Im Fall der Fälle braucht der Schlüsselfinder, den beispielsweise auf einer Straße gefundenen Schlüssel, nur in den nächsten Briefkasten der Post werfen. Der Schlüssel geht sodann zum VdK-Servicepartner, der ihn dank der Kennziffer auf dem Anhänger dem betreffenden Mitglied zuordnen kann und zurückgibt. Auf diese Weise gingen in den letzten vier Jahren schon weit über 100 gefundene Schlüssel an die betroffenen VdK-Mitglieder im Südwesten zurück.

### Wangen kann sich weiter Fairtrade Stadt nennen

#### Oberbürgermeister Michael Lang dankt der Steuerungsgruppe

Die Stadt Wangen ist zum dritten Mal als Fairtrade Stadt zertifiziert worden. Die Organisation, die diese Auszeichnung vornimmt, Transfair, hat der Stadt die Urkunde zugesandt. Die Stadt ist damit eine von insgesamt fast 700 Fairtrade Kommunen in Deutschland.

Oberbürgermeister Michael Lang bedankte sich bei den Mitgliedern der Steuerungsgruppe für ihr Engagement. „Herzlichen Dank für Ihren Einsatz und für Ihr Dranbleiben an diesem Thema“, sagte er beim Fototermin zur Feier der Urkundenübergabe. Produkte aus fairem Handel seien in den vergangenen Jahren in den Angeboten der Geschäfte immer öfter anzutreffen, sagte er. Von Beginn der Fairtrade-Arbeit an hatte die Stadt Wert daraufgelegt, den Gedanken der fairen Produktion auch in Bezug auf die Region zu sehen. Es habe sich gerade jetzt in der Zeit der Corona-Krise gezeigt, wie wichtig neben der globalen Vernetzung auch der regionale Bezug sei, sagte OB Lang. Den Wangenern sind die Mitglieder der Fairtrade-Steuerungs-

gruppe, die städtischerseits von Öffentlichkeitsarbeiterin Susanne Müller betreut wird, von vielen Aktivitäten bekannt: Seit Jahren schenken sie am 1. Januar beim Neujahrsempfang auf dem Marktplatz fair gehandelten Kaffee aus. Bei den Wangenern Welten waren sie zweimal mit Kaffee und anderen Produkten mit einem Stand vertreten und brachten den fairen Handel dabei ins Gespräch. Vor zwei Jahren unterstützten sie bei der lokalen Messe das Fußballturnier der Kinder mit fair gehandelten T-Shirts. Auch im Herbst, wenn die faire Woche im Kalender steht, ist die Gruppe normalerweise mit einer Aktion am Marktplatz vertreten. Ob das in diesem Jahr möglich sein wird, steht noch nicht fest.

Inzwischen haben sich die Fairtrade Städte in der Region gut vernetzt und stehen im Kontakt. Auch der Landkreis Ravensburg möchte Fairtrade Landkreis werden und wird dabei von den Städten unterstützt.

Um als Fairtrade Stadt anerkannt zu werden, müssen eine ganze Reihe von Kriterien erfüllt sein. Ein Kriterium ist ein Gemeinderatsbeschluss, nach dem der Antrag gestellt werden kann. Zudem muss sich dieses Gremium gegen Kinderarbeit aussprechen. Beide Beschlüsse fällte der Gemeinderat im November 2013. Den Stein ins Rollen gebracht hatten zwei Schülerinnen des Beruflichen Schulzentrums Wangen (BSW), Isabel Scheuerl und Ramona Sutter.

Für die Steuerungsgruppe dankte Bernhard Baumann OB Lang. Die Gruppe wisse sich unter einem guten städtischen Schirm und fühle sich gut unterstützt in ihrer Arbeit, sagte er.

### Regierungspräsidium Tübingen

Petra Stark ist neue Leiterin der Abteilung „Wirtschaft, Raumordnung, Bau-, Denkmal- und Gesundheitswesen“ des Regierungspräsidiums Tübingen

Die Tübingerin Petra Stark wurde zum 13. Juli 2020 von Regierungspräsident Klaus Tappeser zur neuen Leiterin der Abteilung „Wirtschaft, Raumordnung, Bau-, Denkmal- und Gesundheitswesen“ bestellt. Die Juristin ist seit 2003 im Regierungspräsidium Tübingen tätig und war zuletzt Leiterin des Referats „Raumordnung, Baurecht, Denkmalschutz“.

Regierungspräsident Klaus Tappeser zeigte sich hoch erfreut über die Besetzung: „Mit Frau Stark übernimmt eine sehr qualifizierte Kollegin die Abteilungsleitung. Aufgrund ihrer Persönlichkeit und Ihrer Verwaltungserfahrung in verschiedenen Bereichen der Landesverwaltung hat Sie die optimalen Voraussetzungen für die neue Aufgabe“.

Sie folgt Dr. Tobias Schneider nach, der Anfang April als Ministerialdirigent ans Ministerium für Soziales und Integration Baden-Württemberg in Stuttgart gewechselt hat.

Stark ist gebürtige Ulmerin, wurde aber schon zu Studienzeiten in Tübingen heimisch. Sie hat zunächst Empirische Kulturwissenschaften und Geschichte studiert und wechselte dann zum Jurastudium. Nach dem Referendariat, das sie ebenfalls in Tübingen ablegte, folgte 1994 der Einstieg in die baden-württembergische Landesverwaltung. Zunächst war sie rund vier Jahre in verschiedenen Leitungsfunktionen beim Landratsamt Esslingen tätig. In den Jahren 1998 und 1999 und von 2000 bis 2003 war sie beim Regierungspräsidium Stuttgart Referentin für das Bahnprojekt Stuttgart 21. Dazwischen war Petra Stark beim damaligen Ministerium für Umwelt und Verkehr Baden-Württemberg Referentin im Europareferat. 2003 folgte der Wechsel ans Regierungspräsidium Tübingen, wo sie zunächst bis 2006 Referentin im Referat Recht und Planfeststellung war. Im Februar 2006 übernahm Stark dort die Referatsleitung. Seit Mai 2016 leitete sie das Referat „Raumordnung, Baurecht und Denkmalschutz“.



Neben diesen Hauptaufgaben hat sich Petra Stark auch als Beauftragte für Bürgerbeteiligung engagiert und war Personalratsmitglied.

Petra Stark ist verheiratet, hat zwei Kinder und fünf Enkel. Ihre Freizeit verbringt sie am liebsten draußen.

„Ich freue mich darauf, mit den Kolleginnen und Kollegen die vielfältigen Aufgaben in der Abteilung zu meistern und dabei viel Neues kennenzulernen“, sagt sie selbst zu ihrer Bestellung.

**Hintergrundinformation:** Bei der Abteilung „Wirtschaft, Raumordnung, Bau-, Denkmal- und Gesundheitswesen“ mit ihren sechs Referaten und ca. 130 Beschäftigten sind Aufgaben mit Bezügen zu Wirtschaft, Infrastruktur, Kultur, Gesundheit und Sozialem mit zum Teil landesweiter Zuständigkeit zusammengefasst.

Im Einzelnen sind das Bau- und das Gewerberecht ebenso angesiedelt wie die Kulturförderung, die Aufsicht über Schulen der Gesundheitsfach- und Sozialberufe, die Überwachung der Arzneimittelherstellung, von Medizinprodukten und der mikrobiologischen Laboratorien, die Fachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen und die Landesstelle für Bautechnik.

In der Abteilung werden des Weiteren die Preise für öffentliche Aufträge geprüft, Sachverständige bestellt, Verkehrswegeplanungen und Pflegesatzvereinbarungen genehmigt und Eheaufhebungs- und Enteignungsverfahren durchgeführt.

Die Abteilung ist weiter zuständig für die Begleitung der Energiewende, die Raumordnung, die grenzüberschreitende Zusammenarbeit und das Apothekenwesen. Außerdem werden hier zahlreiche wichtige Förderprogramme abgewickelt wie die Städtebauförderung, die Kleinkindbetreuungsfinanzierung oder die Krankenhausförderung. Theater und soziokulturelle Zentren werden unterstützt, die Verleihung von Orden und Ehrenzeichen vorbereitet.

Aber auch die Aufsicht über die Gesundheits-, die Sozial- und Jugendämter sowie das Wohngeldwesen gehören zu dem äußerst vielfältigen Aufgabenkatalog der Abteilung.

## Schloss Waldburg

### Kunst

Werner Kimmerle aus Isny stellt auf der Waldburg aus. Die Bilder sind ab dem 09.08.2020 zu den Öffnungszeiten des Museums zu sehen. Auf eine Vernissage wird durch die Corona Pandemie verzichtet.

Perfektion und Fantasie prägen die Zeichnungen Werner Kimmerles. Mit mikroskopischer Hingabe und mit einem scharfen Auge des Zeichners setzt er Bleistift, Buntstift oder Radiernadel ein, um die Details seiner Kreationen auszuführen. Kimmerle ist ein Sammler von Eindrücken aus der Welt, die ihn umgibt, und die er mit blühender Fantasie und einer Bildsprache voller Ironie wiedergibt. Seine Bilder erscheinen auf den ersten Blick leise, liebevoll und farbenfroh- und doch ist Werner Kimmerle ein kritischer Mensch, der unsere soziale und politische Wirklichkeit entlarvt.

Werner Kimmerle .... einer der leidenschaftlich spielt und darin ernsthaft versunken ist.

Seit nunmehr 45 Jahren stellt Kimmerle aus. Schweiz, Deutschland USA, Polen, Österreich gehören zu den Ländern an denen Werner Kimmerle schon ausgestellt hat.

### Weitere Sommertermine auf Schloss Waldburg:

Mittelalterliche kulinarische Zeitreise - 07.08.2020, 19.00 Uhr  
Weinseminar zu den fürstlichen Weinbergen - 14.08.2020, 19.00 Uhr  
Jazz Matinee zum Frühschoppen - 16.08.2020, 11.00 Uhr  
Mittelalterliche kulinarische Zeitreise - 21.08.2020, 19.00 Uhr  
Familientag mit Kinderferienprogramm - 23.08.2020, 11.00 Uhr

Orientalische kulinarische Zeitreise - 28.08.2020, 19.00 Uhr  
Weinseminar zu den fürstlichen Weinbergen - 04.09.2020, 19.00 Uhr  
Vernissage Harry Lothar Ziegler - 06.09.2020, 18.00 Uhr  
Mittelalterliche kulinarische Zeitreise - 11.09.2020, 19.00 Uhr  
Familientag mit Kinderferienprogramm - 13.09.2020, 11.00 Uhr

### Öffnungszeiten der Waldburg bis zum 13.09.2020:

**Museum Do - Sa von 18.00 - 20.00 Uhr**

**Museum Sonn,- und Feiertags von 11.00 - 18.00 Uhr**

Burgführungen und Turmbesteigungen werden zu den Museumsöffnungszeiten angeboten. Nach tagesaktuellen Änderungen schauen Sie bitte auf der Homepage.

**Kontaktieren Sie uns:** Schloss Waldburg, Max Haller  
info@schlosswaldburg.de, www.schlosswaldburg.de  
Mobil: +49 170-3867302

## Bauernhaus-Museum Allgäu Oberschwaben

Am 04. August um 16.30 feiert das Bauernhaus-Museum Allgäu-Oberschwaben Wolfegg mit der Firma Redle aus Leutkirch das Richtfest für den Hof Beck.

Zu diesem Anlass möchten wir Sie herzlich in das Museum einladen!

Seit Anfang 2020 wird der Umzug des historischen Hof ins Museum von der vom Landkreis beauftragten Firma Redle aus Leutkirch vorbereitet.

Der Wiederaufbau des historischen Bauernhofs aus Taldorf bei Ravensburg wurde im Juni 2019 vom Kreistag beschlossen. Das Land Baden-Württemberg hat sich ebenfalls entschieden, das Vorhaben in großzügiger Weise zu fördern.

Seit dem Baubeschluss ist viel geschehen: Die Firma Redle hat die tragenden Bauteile in ihrer Werkstatt restauriert sowie die Substanz von Wänden, Decken und Böden begutachtet, gesichert und stabilisiert. Entscheidungen über Ausführungsvarianten, Ergänzungen und Rekonstruktionen wurden mit dem Museumsteam und weiteren Fachleuten getroffen. Ein Restaurator hat die besonders empfindlichen Wandschichten zweier Räume behutsam gesichert.

Nun kann die Arbeit auf dem Museumsgelände erfolgen. Dort werden die Teile des Gebäudes zusammengefügt und die Restaurierungsarbeiten fortgesetzt. Sie werden planmäßig in diesem und im kommenden Jahr weitergehen. Das Museum entwickelt in der Zwischenzeit unter anderem eine an die Nutzung angepasste Einrichtung und museale Präsentation. Außerdem wird es Bewerberangebote zu einer „erlebbar Baustelle“ geben.

Sehr gerne laden wir Sie als Vertreterinnen und Vertreter der Presse zum Richtfest in unser Bauernhaus-Museum Allgäu Oberschwaben ein. Nach der Begrüßung durch Landrat Harald Sievers werden die Zimmerleute den Richtspruch sagen. Geladen sind unsere Landtagsabgeordneten, die Mitglieder des Kultur- und Schulausschusses im Kreistag, Mitarbeitende der ausführenden Firmen, die von der Zimmerei Redle aus Leutkirch koordiniert werden, und Architekten. Die Musikkapelle Taldorf spielt mit einer Abordnung. Architekt Wolfgang Selbach wird Interessierte in kleinen Gruppen über die Baustelle führen.

### Ferienprogramm im Bauernhaus-Museum startet am 4. August:

#### Abwechslungsreiches Programm mit Vorfürungen und Handwerkern

Endlich ist es wieder soweit - der Sommer startet im Bauernhaus-Museum in Wolfegg mit einem abwechslungsreichen Programm für die ganze Familie! Jeden Dienstag und Donnerstag wird das Museum zum lebendigen Lern- und Erlebnisort: Hand-



werker/innen und Museumsvermittler/innen zeigen Wissen und Techniken aus der Zeit, als die Großeltern noch Kinder waren. Auf dem Schneidesel werden Schindeln geschnitzt, beim großen Waschtage zu Bürsten und Waschbrettern gegriffen oder am Erntetage die Dreschflegel geschwungen. Daneben gibt es bei öffentlichen Familienführungen (nur mit Anmeldung) oder auf eigene Faust die Museumshäuser, die Museumstiere und das 15 Hektar große Gelände zu entdecken. Weitere Informationen und das detaillierte Programm finden sich auf der Website. Auch an Sonn- und Feiertagen lockt das Museum mit Handwerksvorführungen, Schaukochen der Allgäuer Landfrauen und öffentlichen Kurzführungen. Mit dem Verkauf von Speisen, Getränken, Kaffee und Kuchen am Lädle ist für das leibliche Wohl der Besucherinnen und Besucher gesorgt.

#### **Folgende Regelungen gelten bis auf weiteres für den Besuch im Bauernhaus-Museum:**

- es gelten die regulären Eintrittspreise
- Maskenpflicht nur im Eingangsgebäude (Haupteingang Vogter Straße, durch Zehntscheuer Gessenried)
- Nebeneingang Fischergasse mit Lädle und Speisenangebot derzeit nur dienstags, donnerstags und am Wochenende geöffnet

- es gelten die üblichen Abstandsregeln von 1,5 Metern
- Großveranstaltungen sind bis auf weiteres nicht möglich

#### **Bauernhaus-Museum Allgäu Oberschwaben Wolfegg**

Vogter Str. 4, D-88364 Wolfegg, Tel.: +49 (0) 7527 9550-0  
info@bauernhaus-museum.de, www.bauernhausmuseum-wolfgg.de

**Öffnungszeiten:** täglich, 10 - 18 Uhr

### **Heimaterlebnis hoch 5:**

#### **Tipps für den Urlaub zuhause**

Fünf tourismusstarke Landkreise in Baden-Württemberg starten eine gemeinsame Aktion Digitalisierung, Verwaltungsmodernisierung und verbesserte Effizienz in Verwaltungsabläufen - zu diesen Themen haben sich fünf jüngere Landräte in Baden-Württemberg vor einigen Jahren zusammengeschlossen. Nachdem es jetzt auch gilt, dem Tourismus wieder auf die Beine zu helfen und die Betriebe zu unterstützen, haben sich die fünf Landräte des Rems-Murr-Kreises, Schwarzwald-Baar-Kreises, Kreises Ravensburg, Kreises Waldshut und Landkreises Hohenlohe, nun auch ganz spontan zur touristischen Kooperation und gemeinsamen Vermarktung zusammengeschlossen. Gemeinsam ganz unkompliziert Synergien nutzen und wechselseitig Plattformen für touristische Angebote zu bieten, war die Idee. Das Motto lautet: 5malbw - Heimaterlebnis hoch 5.

„Dieses Jahr fahren viele Menschen nicht weit in den Urlaub und suchen im eigenen Land Ziele für die Freizeit. Das ist die ideale Zeit, um zu zeigen, wie vielfältig und attraktiv unsere Landschaftsräume sind. Bei uns gibt es attraktive Möglichkeiten für Erholungssuchende und Urlauber“, sind sich die Landräte Sven Hinterseh, Dr. Martin Kistler, Dr. Matthias Neth, Harald Sievers, und Dr. Richard Sigel einig.

Alle fünf Landkreise sind touristisch sehr gut aufgestellt und zeigen die landschaftliche Vielfalt Baden-Württembergs. Da ist der Gedanke der Zusammenarbeit zur gegenseitigen Bewerbung der Destinationen ebenso so naheliegend wie effektiv. „Gemeinsam sind wir noch attraktiver und verfünffachen unsere Reichweite. So können wir zeigen, dass Urlaub im eigenen Land kein Verzicht ist. Im Gegenteil, es eröffnet ganz neue Perspektiven. Bei uns kann man abseits der bekannten und häufig besuchten Stellen erstaunlich viel entdecken.“

Den Start der Kampagne macht ein gemeinsamer Internetauftritt unter [www.5malbw.de](http://www.5malbw.de). Die Seite führt Interessierte zu

den Landschaftsräumen und touristischen Zielen in den fünf Landkreisen in Baden-Württemberg zu Themen wie Wandern, Radfahren oder Freizeitgenuss - eben „Heimaterlebnis hoch 5“. Zusätzlich bewerben sich die Kreise gegenseitig in den sozialen Medien. Auch ganz analog wird sich die Zusammenarbeit zeigen: Gemeinsame Prospektständer werden in jedem Landkreis an besucherintensiven Stellen aufgestellt. Hier können sich Interessierte mit Infomaterial über Ausflugsziele in allen fünf Landkreisen versorgen. Sollte die Aktion erfolgreich sein, sind weitere gemeinsame Aktionen angedacht, zum Beispiel auf der CMT, sofern diese stattfinden kann.

„Alle weiteren Schritte werden sich mit dem gemeinsamen Projekt entwickeln. Wir sind da ganz offen und unsere Touristiker stehen in engem Kontakt. Das ist eine tolle und unkomplizierte Zusammenarbeit, die uns weiterbringt und mit der wir unsere heimischen Tourismusbetriebe unterstützen“, ist es unisono von den fünf Landräten zu hören.

### **Regierungspräsidium Tübingen**

*Neues, digitales Format für den Jahresbericht 2019*

#### **Regierungspräsidium Tübingen gibt multimedialen Jahresbericht heraus.**

Die Corona-Krise hat den Jahresempfang des Regierungspräsidiums Tübingen, der eigentlich jetzt im Juli 2020 unter der Beteiligung von Frau Ministerin Dr. Susanne Eisenmann auf der Landesgartenschau in Überlingen stattfinden sollte, einen Strich durch die Rechnung gemacht - die Veranstaltung musste, wie viele andere auch, abgesagt werden.

Genutzt hat das Regierungspräsidium Tübingen aber den Aufwind, den die Digitalisierung in den letzten Monaten auch in den Behörden erhalten hat: Erstmals wird in diesem Jahr ein rein digitaler Rückblick auf das Jahr 2019 auf der Website des Regierungspräsidiums Tübingen angeboten. Zusätzlich zu Text und Bild werden in Audio- und Videoaufnahmen die vielfältigen Aufgaben der Bündelungsbehörde Regierungspräsidium dargestellt:

<https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpt/Seiten/Jahresbericht-2020.aspx>.

Neben den Beiträgen aus den Abteilungen können sich die Besucherinnen und Besucher der Website auch in einem Interview des RP-Online-Teams mit Frau Ministerin Dr. Eisenmann ein Bild über die Planungen zur Schulsituation nach den Sommerferien machen.

### **Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V.**

#### **Untergeschobene Mitgliedschaft auf Najoba.de**

Verbraucherzentrale Baden-Württemberg erstreitet Urteil gegen Betreiber von Naturkosmetik-Online-Shop

- Bei Bestellabschluss auf [www.najoba.de](http://www.najoba.de) wurden Kunden beim Klick auf den „jetzt kaufen“-Button gleichzeitig Mitglied des Online-Shops

- Gericht bestätigte die Auffassung der Verbraucherzentrale, dass ein Button für zwei verschiedene Vertragsarten nicht zulässig ist, wenn durch die Gestaltung des Bestellvorganges nicht unzweifelhaft deutlich wird, dass der Verbraucher zwei verschiedene Verträge abschließt

Das Oberlandesgericht Nürnberg gab der Verbraucherzentrale in einem Rechtsstreit mit dem Betreiber eines Onlineshops für Naturkosmetik Recht: Ein einziger „jetzt bestellen“-Button kann irreführend sein, wenn nicht deutlich wird, dass damit zwei Verträge abgeschlossen werden. Da es sich im konkreten Fall um grundverschiedene Vertragsarten handelt, müssen diese auch unabhängig voneinander bestätigt werden.

In einem Verfahren gegen die Mitrados GmbH & Co.KG, die die Naturkos-metik-Website [www.najoba.de](http://www.najoba.de) betreibt, hat das Oberlandesgericht Nürnberg die Verbraucherzentrale in ihrer Rechtsauffassung bestätigt. Im Sinne der Verbraucher entschied es, dass ein Online-Unternehmen verpflichtet ist, Käufer und Käuferinnen ganz klar und verständlich darüber zu informieren, was mit der Bestellung eines Produktes in einem Online-shop verbunden ist. Verbraucher und Verbraucherinnen muss ganz klar mitgeteilt werden, was passiert, wenn sie auf den Bestell-Button klicken.

„Das Urteil ist eine wichtige Präzisierung der Button-Lösung, die zum Schutz vor untergeschobenen Verträgen eingeführt wurde“, bewertet Sabine Holzäpfel von der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg das Urteil. Die sogenannte Buttonlösung sieht vor, dass Verbraucherinnen und Verbraucher vor einer Bestellung eindeutig informiert werden, dass ein kostenpflichtiger Vertrag zustande kommt. Die Mitrados GmbH & Co.KG hatte gegenüber Verbraucherinnen und Verbrauchern versucht, mit einem Button „jetzt kaufen“ gleich zwei verschiedene Verträge bestätigen zu lassen: Neben dem eigentlichen Kaufvertrag behauptete der Anbieter, dass zusätzlich eine kostenpflichtige Mitgliedschaft zustande gekommen sei.

„Wir sind froh, dass das Gericht dieser Praxis nun einen Riegel vorgeschoben hat“, so Holzäpfel weiter.

In Bezug auf den § 312 j BGB, der Verbraucher und Verbraucherinnen vor Kostenfallen im Internet schützen soll, stellte das Gericht somit klar, dass die Bestellerklärung für Waren und die Vertragserklärung für eine Mitgliedschaft komplett verschiedene Verträge sind, die jeweils eine ausdrückliche Bestätigung des Verbrauchers benötigen. Ein Bestellbutton, über den nicht deutlich wird, dass neben dem Kaufvertrag zugleich eine kostenpflichtige Mitgliedschaft abgeschlossen wird, genügt nicht.

## Agentur für Arbeit

### Arbeitsmarkt stagniert

Die Zahl der Arbeitslosen in der Region Bodensee-Oberschwaben ist erstmal seit Beginn der Coronakrise leicht gesunken. Im Bezirk der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg waren im Juli 16.956 Frauen und Männer ohne Beschäftigung gemeldet, 164 weniger als im Vormonat (minus 1,0 Prozent). Im Vergleich zum Vorjahr hat die Arbeitslosigkeit um 5.774 Menschen zugenommen. Dies entspricht einer Steigerung von 51,6 Prozent.

### „Der leichte Rückgang der Arbeitslosigkeit ist noch keine Trendwende.“

Der Arbeitsmarkt stagniert und erholt sich leicht. Im Hotel- und Gaststättengewerbe ist es zu Neu- oder Wiedereinstellungen gekommen, da die Tourismusregion Bodensee für zahlreiche Urlauber ein attraktives Reiseziel ist“, resümiert Jutta Driesch, die Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg. Von allen Schulabgänger und jungen Erwachsenen wird in diesem Jahr deutlich mehr Eigeninitiative bei der Lehrstellensuche verlangt, da keine Berufsmessen und Jobbörsen stattfinden. Die Agenturchefin ermutigt die Schülerinnen und Schüler, den August intensiv zu nutzen: „Informiert euch. Die duale Ausbildung macht auch 2020 keine Pause. Es ist noch Zeit, sich um eine Ausbildungsstelle zu kümmern und es gibt viele Angebote.“

Die Arbeitslosenquote lag im Juli bei 3,7 Prozent (minus 0,1 Prozentpunkte).

Die Quote in Baden-Württemberg betrug unverändert 4,4 Prozent.

Der Bodenseekreis hat mit 3,2 Prozent den zweitbesten Wert im Ländle. Günstiger ist die Lage nur noch im Landkreis Biberach mit 3,0 Prozent.

## Entwicklung der Arbeitslosenzahlen

Im Agenturbezirk Konstanz-Ravensburg waren im Juli 16.956 Menschen ohne Arbeit, 7.338 Frauen und 9.618 Männer. Gegenüber dem Vormonat waren 164 Menschen weniger arbeitslos gemeldet. Nach Rechtskreisen gegliedert gehörten 10.121 Menschen zum Rechtskreis SGB III (Arbeitslosenversicherung) und 6.835 Menschen zum Rechtskreis SGB II (Grundsicherung).

### Kurzarbeit

Im Juli sind bei der Agentur für Arbeit 159 neue Anzeigen auf Kurzarbeit eingegangen.

Damit wurde Kurzarbeit für maximal 4.085 Frauen und Männer angemeldet.

In der Summe sind somit von März bis Juli insgesamt 9.296 Anzeigen auf Kurzarbeit von Betrieben eingegangen. Darin wurden für 148.513 Menschen Kurzarbeit angezeigt. Besonders betroffen waren Unternehmen der Metall- und Elektroindustrie, des Einzelhandels sowie des Hotellerie- und Gaststättengewerbes. Die tatsächliche Zahl der Menschen, die sich in Kurzarbeit befinden, steht erst in einigen Monaten fest.

Vom Zeitpunkt der Anzeige der Kurzarbeit haben die Betriebe drei Monate Zeit, um dies tatsächlich umzusetzen. Nach jedem abgelaufenen Monat in dem kurzgearbeitet wurde, haben die Betriebe abermals drei Monate Zeit, um die Abrechnung bei der Agentur für Arbeit einzureichen.

### Ausbildungsmarkt

Für das neue Ausbildungsjahr haben Unternehmen und Behörden 5.148 Lehrstellen gemeldet. Davon waren Ende Juli noch 2.182 unbesetzt. Die Zahl der gemeldeten Lehrstellen bewegt sich ungefähr auf dem Vorjahresniveau. „Mit dem Bundesprogramm „Ausbildungsplätze sichern“ ist ein weiterer Anreiz für die Arbeitgeber geschaffen worden“, so Jutta Driesch. „Es wäre wünschenswert, wenn viele Betriebe dies nutzen.“ Demnach erhalten kleine und mittlere Unternehmen eine Prämie von 2.000 Euro, wenn sie dieses Jahr gleich viele Ausbildungsstellen anbieten wie in den Vorjahren. Wird die Zahl der Lehrstellen sogar erhöht, steigt die Prämie auf 3.000 Euro. Arbeitgeber, die Azubis aus insolventen Betrieben übernehmen, damit diese ihre Ausbildung abschließen können, erhalten ebenfalls eine Förderung.

Im abgelaufenen Monat waren noch 1.117 junge Menschen ohne Lehrstelle. Über [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) oder die Smartphone App „AzubiWelt“ erhalten alle Interessierte wichtige und nützliche Informationen rund um die Lehrstellensuche. Über die Jobbörse der Bundesagentur für Arbeit haben sie direkten Zugriff auf alle offenen Ausbildungsstellen.

### Geflüchtete Menschen und Asylbewerber

Im Juli waren insgesamt 5.301 Ausländer arbeitslos gemeldet. 500 (minus 26) \* davon stammen aus den Balkan-Ländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, Kosovo, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien und Serbien.

136 (minus 6) \* arbeitslose Menschen sind aus der Russischen Föderation und der Ukraine.

Die Staaten Afghanistan, Eritrea, Irak, Islamische Republik Iran, Nigeria, Pakistan, Somalia, Arabische Republik Syrien sind statistisch in einer Gruppe zusammengefasst. Diese Gruppe umfasst 1.663 (minus 156) \* arbeitslose Frauen und Männer.

\* In Klammern ist die Veränderung der absoluten Zahlen zum Vormonat angegeben.

### Entwicklung der Arbeitskräftenachfrage

Unternehmen und Verwaltungen informierten im Juli über 1.588 neue, offene Stellen. Im gesamten Agenturbereich waren



insgesamt 5.133 Stellen unbesetzt. Dies waren 3.341 weniger als im Juli 2019.

Die größte Zahl an offenen Stellen nach Berufsfeldern  
Produktion, Fertigung, Rohstoffgewinnung: 1.666  
Handel, Vertrieb, Tourismus, Kaufm. Dienstleistungen: 787  
Gesundheit, Soziales, Lehre und Erziehung: 760  
Verkehr, Logistik, Schutz und Sicherheit: 609

Bau, Architektur, Gebäudetechnik: 519  
Nach Landkreisen betrachtet ergibt sich folgendes Bild  
Bodenseekreis  
3.972 Arbeitslose (1.738 Frauen, 2.234 Männer), plus 18 zum Vormonat

Arbeitslosenquote im Juli: 3,2 Prozent  
davon SGB II: 1.403 Menschen, minus 25 zum Vormonat  
Landkreis Konstanz  
7.307 Arbeitslose (3.204 Frauen, 4.103 Männer), plus 89 zum Vormonat

Arbeitslosenquote im Juli: 4,5 Prozent  
davon SGB II: 3.142 Menschen, minus 5 zum Vormonat  
Landkreis Ravensburg  
5.677 Arbeitslose (2.396 Frauen, 3.281 Männer), minus 271 zum Vormonat

Arbeitslosenquote im Juli: 3,4 Prozent  
davon SGB II: 2.290 Menschen, minus 435 zum Vormonat

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Stadt Wangen im Allgäu  
Telefon (075 22) 74-240/-241, Telefax (075 22) 74-199

**Verantwortlich für den Textteil:**  
Herr Spang (Sport- und Kulturamt Stadt Wangen)

**Ortsverwaltung Niederwangen**  
Telefon (075 22) 25 01, Telefax (0 75 22) 67 33

**Herstellung und Vertrieb:**  
Druck + Verlag Wagner GmbH & Co. KG  
Max-Planck-Str. 14, 70806 Kornwestheim  
Telefon (0 71 54) 82 22-0, Telefax (0 71 54) 82 22-10

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Tobias Pearman  
Anzeigenberatung: Telefon (0 71 54) 82 22-0  
Telefax (0 71 54) 82 22-15, E-Mail: [anzeigen@duv-wagner.de](mailto:anzeigen@duv-wagner.de)

Erscheint wöchentlich freitags.

Bezugsgebühr Jahresabo 28,00 Euro.

## Denken Sie an Ihre Tiere!



Lassen Sie Ihre  
Haustiere bei den  
heißen Temperaturen  
nicht im Auto zurück!

## Macht Ihr Betrieb eine Sommerpause?

Lassen Sie Ihre Kunden nicht vor  
verschlossenen Türen stehen.

Kündigen Sie Ihren  
Betriebsurlaub rechtzeitig  
in unserem Mitteilungsblatt an.

Wir beraten Sie gerne!

Telefon 07154 8222-73

Fax 07154 8222-15

Mail [anzeigen@duv-wagner.de](mailto:anzeigen@duv-wagner.de)

Druck + Verlag  
**WAGNER**

Druck + Verlag Wagner GmbH & Co.KG · Max-Planck-Straße 14 · 70806 Kornwestheim

Denken Sie besonders im

# Sommer

daran, genügend zu

# trinken!



Neues aus der StVO

Keine Rettungsgasse bilden...

[www.gib-acht-im-verkehr.de](http://www.gib-acht-im-verkehr.de)



Bußgeld 200 - 320 € / Fahrverbot 1 Monat  
Punkte 2

Grafik/Bildquelle: BMVI



Druck + Verlag  
**WAGNER**

wünscht Ihnen einen  
 schönen Sommer

**NICHT NUR DIGITAL**

Sie wollen Ihre Liebsten nicht nur digital Grüßen? Gestalten Sie Ihre persönliche Grußanzeige in Ihrem Mitteilungsblatt.

Wir beraten Sie gern!

Jetzt reinklicken:

» [www.duv-wagner.de](http://www.duv-wagner.de) «

oder anrufen

» **07154 8222-0** «



Druck + Verlag  
**WAGNER**

Druck + Verlag Wagner GmbH & Co.KG · Max-Planck-Straße 14 · 70806 Kornwestheim

**STELLENANGEBOTE**

**MOHREN**  
 LANDHOTEL

Wir suchen ab sofort oder nach VB  
**Zimmermädchen (Minijob 450 €)**

Landhotel Mohren  
**Familie Wieser | Tel. 07528-9500**

**St. Jakobus gGmbH**

Wir suchen für unser Nachwachstteam ab 1.Oktober 2020

Heilerziehungspfleger/Gesundheits- und  
 Krankenpfleger/Altenpfleger (m/w/d)

Der Stellenumfang beträgt 40%. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage: [www.st-jakobus-ggmbh.de](http://www.st-jakobus-ggmbh.de)  
 Oder melden Sie sich telefonisch bei Jörg Stöhr, 07528 928-0

**Machen Sie Schlagzeilen!**

**GESCHÄFTSANZEIGEN**

Wir verkaufen unser **Lagergebäude** / unseren **Schopf zum Selbstabbau**

2-geschossig, Holzkonstruktion, Wände beschichtete Stahlblechverkleidung  
 Maße: ca. 15 x 7 m, H=6 m ca. 200 m<sup>2</sup> Fläche  
 4 Tore, 1 Tür, Treppe, Licht, Stromverkabelung  
**8500€ VB**

Föratec GmbH & Co KG, Karl-Maybach-Str. 6+8  
 88239 Wangen/Geiselharz Tel.: 07520/9666-92  
<mailto:info@foeratec.de> [www.foeratec.de](http://www.foeratec.de)

**PflegeHilfe+**  
 Leben neu organisiert

**24h Betreuung und Pflege zu Hause**  
 Ralf Petzold Ihr Ansprechpartner vor Ort

**BODENSEE ALLGÄU OBERSCHWABEN**  
 Zum Jägerweiher 20 | 88099 Neukirch | Tel. 07528 9218178  
[kontakt@pflegehilfeplus.de](mailto:kontakt@pflegehilfeplus.de) | [www.pflegehilfeplus.de](http://www.pflegehilfeplus.de)